

Suomen säädöskokoelmaan n:o 1137/2019
(Laki saamen kielilain 2 ja 27 §:n muuttamisesta)

Lisätään saamenkieliset käännökset:

Laahâ

säämi kielâlaavâ 2 já 27 § nubástutmist

Ovdáskode miärdás miäldásávt
nubástuttoo säämi kielâlaavâ (1086/2003) 2 § 1 moomeent 7 saje já 27 §, tagarin ko toh láá,
2 § 1 moomeent 7 saje laavâst 1340/2014 já 27 § laavâst 1409/2009, čuávvoonáál:

2 §

Laavâ heiviittensyergi

Virgeomáhááh, moid taat laahâ heiviittuvvoo, láá:

7) Viäruhaldáttáh, Aalmugiäláttáhlájádás, Eennámmittedemlájádás, Digi- já
aalmugtiätuvirgádáh já Eennâmtuáluirâtteijei iäláttáhlájádás;

27 §

Sämikielâ išedeijee

Kuávluhaldáttáhvirgáduvâst, iäláttás-, jotoláh- já pirâskuávdáást, Digi- já
aalmugtiätuvirgáduvâst sehe staatá pirrádáh- já páiháláshaldáttuv virgeomáháást puáhtá
sámmilij páikkikuávlust leđe sämikielâ išedeijee. Išedeijee palvâlusah laa äššigâsân
mávsuttemeh.

Taat laahâ šadda vuáimán 1 peeivi uđđáivemáánu 2020.

Helsingist 29 peeivi skammâmáánu 2019

Täsivááldi President

Sauli Niinistö

Kieldâ- já omâsteijeeestivrimminister Sirpa Paatero

Lää'kk

sää'm kiöll-lää'jj 2 da 27 § mu'ttmest

Ee'ttiik-kää'dd tu'mmstõõgg meáldlanji
muuttet sää'm kiöll-lää'jj (1086/2003) 2 § 1 momee'nt 7 pääi'k da 27 §, nákkmen ko tók lie,
2 § 1 momee'nt 7 pääi'k lää'jjest 1340/2014 da 27 § lää'jjest 1409/2009, tän nalla:

2 §

Lää'jj suávldevvu'vdd

Ve'rggnee'kk, koid tän lää'jj suávlde, lie:

7) Piiđvaaldášm, Meerjeältökstrooi'tel, Mäddmetteemstrooi'tel, Digi- da narodteáttkoontâr
da Mäddtäällpõõrgásnii'kki jeältökstrooi'tel;

27 §

Sää'm kiõl vie'kkteei

Vu'vddvaaldášmkontrest, jie'llemvue'kk-, trafikk- da pirrõskõõskõõzzâst, Digi- da
narodteáttstroittlest di riikk kruugg- da pääiklažvaaldášm ve'rggnii'kkin vuáitt sä'mmlai
dommvuu'dest lee'd sää'm kiõl vie'kkteei. Vie'kkteei kääzzkõõzz lie ää'sšli'žze määustem.

Tät lää'kk puátt við'kke 1 peei'v oddee'jjmannust 2020.

He'lsnest 29 peei'v skamm-mannust 2019

Tää'ssvää'ld Preside'ntt

Sauli Niinistö

Ká'dd- da vuá'mstõsmohjeem-minister Sirpa Paatero

Láhka

sámi giellalága 2 ja 27 §:a rievdadeamis

Riikkabeivviid mearrádusa mielde
rievdaduvvo sámi giellalága (1086/2003) 2 §:a 1 momaantta 7 čuokkis ja 27 §, dakkárin go dat leat, 2 §:a 1 momaantta 7 čuokkis lágas 1340/2014 ja 27 § lágas 1409/2009, čuovvovaččat:

2 §

Lága heivehansuorgi

Virgeoapmahaččaid, maidda dát láhka heivehuvvo, leat:

7) Vearrohálddahuš, Álbmotealáhatlágádus, Eanamihtidanlágádus, Digi- ja álbmotdiehtodoaimmahat ja Eanadoallofitnodatdoalliid ealáhatlágádus;

27 §

Sámegeiela veahkki

Guovlluhálddahušdoaimmahagas, ealáhuš-, johtalus- ja birasguovddážiš, Digi- ja álbmotdiehtodoaimmahagas sihke stáhta bire- ja báikkálašhálddahuš virgeoapmahaččain sáhtta sámiid ruovttuguovllus lea sámegeiela veahkki. Veahki bálvalusat leat áššehassii nuvttá.

Dát láhka boahtá fápmui 1 beaivve ođđajagimánu 2020.

Helssegis 29 beaivve skábmamánu 2019

Dásseválddi Presideanta

Sauli Niinistö

Gielda- ja oamastanstivrenministtar Sirpa Paatero